

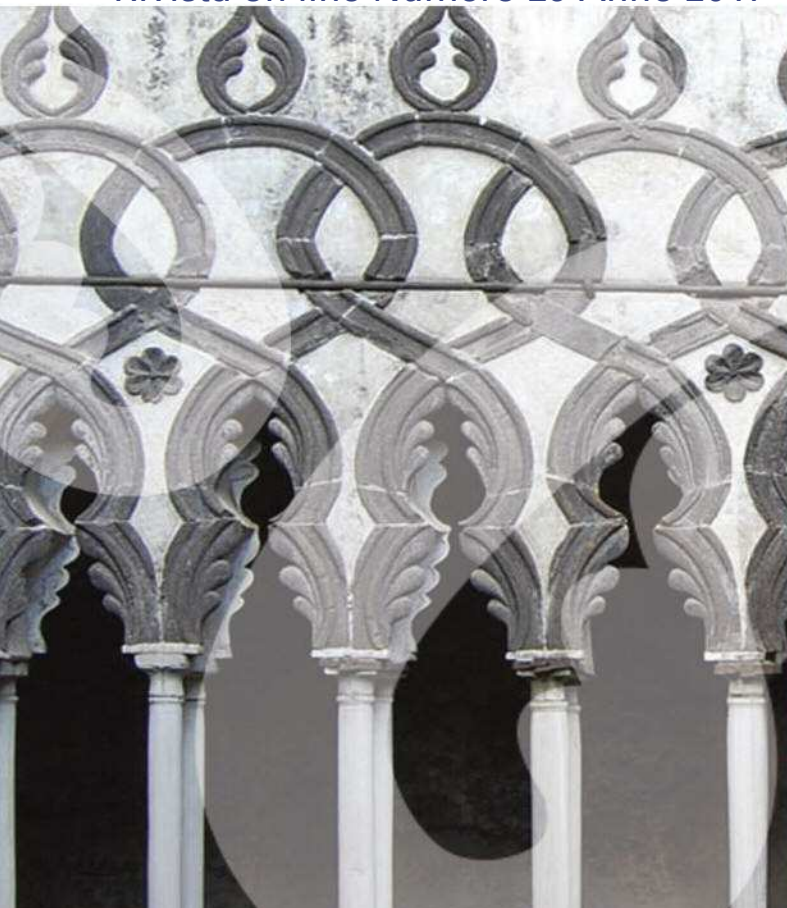


Centro Universitario Europeo  
per i Beni Culturali  
Ravello

# Territori della Cultura

Rivista on line Numero 29 Anno 2017

Iscrizione al Tribunale della Stampa di Roma n. 344 del 05/08/2010



# Sommario



Centro Universitario Europeo  
per i Beni Culturali  
Ravello

## Comitato di redazione

5

Costiera Amalfitana: da 20 anni nella  
World Heritage List Unesco  
Alfonso Andria

8

Il turismo, l'ambiente e il futuro  
Pietro Graziani

10

## Conoscenza del patrimonio culturale

Marcella D'Onofrio, Vita Lorusso, Federica Vitarelli  
La conoscenza del monumento come elemento  
essenziale del progetto di restauro. Un caso di studio:  
la chiesa di Santa Maria di Cerrate a Lecce

14

Teseo Giuseppe, Levrero Silvio, Miranda Santos Juan  
Carlos La conoscenza e la verifica di sicurezza dell'ex  
Convento di Santa Maria della Pietà in Lucera

34

Massimo Pistacchi Le voci e le armi. Politica e  
propaganda della Grande Guerra nella raccolta  
discografica de *La Parola dei Grandi* (1924)

48

## Cultura come fattore di sviluppo

Luiz Oosterbeek From Heritage into the Territory:  
agendas for an unforeseeable future

58

## Metodi e strumenti del patrimonio culturale

Rinaldo Baldini La Cultura Scientifica nella  
Cina contemporanea

72

Bruno Zanardi Il fantasma del Nuovo Codice  
dei Beni Culturali

78



# Comitato di Redazione



Centro Universitario Europeo  
per i Beni Culturali  
Ravello

Presidente: Alfonso Andria

[comunicazione@alfonsoandria.org](mailto:comunicazione@alfonsoandria.org)

Direttore responsabile: Pietro Graziani

[pietro.graziani@hotmail.it](mailto:pietro.graziani@hotmail.it)

Direttore editoriale: Roberto Vicerè

[rvicere@mpmirabilia.it](mailto:rvicere@mpmirabilia.it)

Responsabile delle relazioni esterne:

Salvatore Claudio La Rocca

[sclarocca@alice.it](mailto:sclarocca@alice.it)

## Comitato di redazione

Jean-Paul Morel Responsabile settore  
"Conoscenza del patrimonio culturale"

[jean-paul.morel3@libertysurf.fr](mailto:jean-paul.morel3@libertysurf.fr);

Claude Albore Livadie Archeologia, storia, cultura

[morel@msh.univ-aix.fr](mailto:morel@msh.univ-aix.fr)

Max Schvoerer Scienze e materiali del  
patrimonio culturale

[alborelivadie@libero.it](mailto:alborelivadie@libero.it)

Beni librari,

documentali, audiovisivi

[schvoerer@orange.fr](mailto:schvoerer@orange.fr)

Francesco Caruso Responsabile settore

[francescocaruso@hotmail.it](mailto:francescocaruso@hotmail.it)

"Cultura come fattore di sviluppo"

Piero Pierotti Territorio storico,

[pierotti@arte.unipi.it](mailto:pierotti@arte.unipi.it)

ambiente, paesaggio

Ferruccio Ferrigni Rischi e patrimonio culturale

[ferrigni@unina.it](mailto:ferrigni@unina.it)

Dieter Richter Responsabile settore

[dieterrichter@uni-bremen.de](mailto:dieterrichter@uni-bremen.de)

"Metodi e strumenti del patrimonio culturale"

Informatica e beni culturali

Matilde Romito Studio, tutela e fruizione  
del patrimonio culturale

[matilde.romito@gmail.com](mailto:matilde.romito@gmail.com)

Adalgiso Amendola Osservatorio europeo  
sul turismo culturale

[adamendola@unisa.it](mailto:adamendola@unisa.it)

## Segreteria di redazione

Eugenia Apicella Segretario Generale

[apicella@univeur.org](mailto:apicella@univeur.org)

Monica Valiante

Velia Di Riso

Rosa Malangone

## Progetto grafico e impaginazione

Mp Mirabilia Servizi - [www.mpmirabilia.it](http://www.mpmirabilia.it)

## Info

Centro Universitario Europeo per i Beni Culturali

Villa Rufolo - 84010 Ravello (SA)

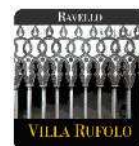
Tel. +39 089 857669 - 089 2148433 - Fax +39 089 857711

[univeur@univeur.org](mailto:univeur@univeur.org) - [www.univeur.org](http://www.univeur.org)

Per consultare i numeri  
precedenti e i titoli delle  
pubblicazioni del CUEBC:  
[www.univeur.org](http://www.univeur.org) - sezione  
pubblicazioni

Per commentare  
gli articoli:  
[univeur@univeur.org](mailto:univeur@univeur.org)

Main Sponsors:



ISSN 2280-9376

# Costiera Amalfitana: da 20 anni nella World Heritage List Unesco

**N**el 1997 la Costiera Amalfitana è stata iscritta nella Lista UNESCO del Patrimonio Mondiale dell'Umanità, categoria Paesaggi Culturali.

La motivazione ufficiale dell'iscrizione così recita: *“La Costa di Amalfi è sito di grande bellezza fisica e diversità naturale. Intensivamente popolata fin dal Medio Evo, essa include città come Amalfi e Ravello che conservano opere architettoniche ed artistiche di grande rilevanza. La sua area rurale dimostra la versatilità dei suoi occupanti nell'usare i terreni sfruttandone la diversità, dai vigneti e frutteti nei più bassi pendii terrazzati fino ai pascoli delle zone più alte.”*

Questo luogo di eccezionale bellezza, caratterizzato da un insieme di manufatti architettonici ed artistici e da un sistema agricolo terrazzato in equilibrio rispetto alle aree montane utilizzate per attività silvo-pastorali, è dimostrazione della capacità dell'uomo di trasformare il sito naturale e adattarlo alle proprie esigenze.

Sabato 7 ottobre 2017, a Furore, nella Chiesa di Santa Maria della Pietà, è stato organizzato un convegno celebrativo del XX anniversario dell'ambito riconoscimento.

L'iniziativa è stata assunta dagli organismi che a suo tempo promossero la candidatura presso l'Unesco dopo averne istruito il dossier: la Soprintendenza Archeologia Belle Arti e Paesaggio di Salerno e la Comunità Montana Monti Lattari. Il Centro Universitario Europeo per i Beni Culturali ne ha suggerito l'opportunità incontrando immediato accoglimento nei soggetti promotori e unanime assenso della Conferenza dei Sindaci della Costa d'Amalfi.

Non soltanto “celebrazione” di un risultato tanto prestigioso e rilevante, quanto anche un'occasione per rafforzare l'impegno, innanzitutto da parte delle amministrazioni locali, a preservare l'esistente dagli immancabili tentativi di aggressione al territorio e di manomissione del paesaggio.

Il tema, sull'approfondimento del quale il Centro si è molto speso, infatti è stato da ultimo oggetto di un apposito seminario all'interno dell'ultima edizione di Ravello Lab (da sempre organizzato in partenariato con Federculture) e ritornerà nella dodicesima (19-21 ottobre 2017). Peraltro il Centro è, per incarico della Soprintendenza ABAP di Salerno e della Comunità Montana Monti Lattari, redattore del Piano di gestione del sito Unesco Costiera Amalfitana ed ha perciò partecipato alla VII Conferenza nazionale MiBACT dei siti italiani iscritti nella World Heritage List dell'Unesco (Roma, novembre 2016).

Al convegno di Furore il 7 ottobre sono stati invitati innanzi-

tutto i sindaci della Costiera, lasciando loro uno spazio adeguato durante il dibattito, e alcune personalità che hanno avuto l'intelligenza e la lungimiranza di avviare questo percorso: *in primis* Raffaele Ferraioli e Ruggero Martines - all'epoca al vertice degli enti promotori della candidatura, rispettivamente la Comunità Montana Penisola Amalfitana e la Soprintendenza BAAAS - con Mounir Bouchenaki, special advisor dell'UNESCO, che, nel 1997, sostenne la candidatura della Costiera Amalfitana nella World Heritage List. Ovviamente presenti quanti tutt'oggi, nel ricoprire incarichi di gestione e responsabilità, esprimono costantemente l'impegno a favore del territorio, nonché le istituzioni culturali, le associazioni pro loco e i soggetti che a vario titolo promuovono la valorizzazione della Costiera Amalfitana in Italia e nel mondo. Anche così il Centro di Ravello, al di là della 'mission' formativa e di ricerca scientifica nel settore di competenza, intende caratterizzare il proprio ruolo, innanzitutto sul territorio in cui opera, ponendosi al servizio delle istituzioni e delle comunità ed impiegando il sistema di relazioni costruito nei lunghi anni di impegno per la Cultura.

Alfonso Andria



**XX Anniversario** iscrizione della **Costiera Amalfitana** nella lista del **Patrimonio Mondiale dell'Umanità**

**Sabato 7 ottobre 2017**  
Furore, Chiesa di Santa Maria della Pietà, ore 16.00

[www.unescoamalficoast.it](http://www.unescoamalficoast.it)



**Programma**

- Indirizzi di saluto e introduzione ai lavori  
**Giovanni Di Martino** Presidente Conferenza dei Sindaci Costa d'Amalfi  
**Luigi Mansi** Presidente Comunità Montana Monti Lattari  
**Francesca Casule** Soprintendente Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per le Province di Salerno ed Avellino  
**Alfonso Andria** Presidente Centro Universitario Europeo per i Beni Culturali  
Coordina: **Antonio Marrazzo** Accademia Belle Arti L'Aquila
- Testimonianze  
**Raffaele Ferraioli** Sindaco di Furore, già Presidente Comunità Montana Penisola Amalfitana  
**Ruggero Martines** già Soprintendente BAAAS di Salerno e Avellino  
**Mounir Bouchenaki** Special Advisor of UNESCO
- Presentazione Piano di Gestione del sito Costiera Amalfitana  
**Ferruccio Ferrigni** Coordinatore attività Centro Universitario Europeo per i Beni Culturali  
**Maurizio Di Stefano** Presidente Emerito ICOMOS
- Interventi dei Sindaci della Costa d'Amalfi
- Conclusioni  
**Francesco Caruso**  
Ambasciatore, Consigliere Presidente Regione Campania Rapporti Internazionali e UNESCO

**Si inizia ad esaurimento**





in collaborazione con




Info: 089 857669 / 329 8589410 / univeur@univeur.org